

TOLEDO/DETROIT SALES: 419-870-2797 • 216-688-9045

Since 1989.

www.laprensa1.com

TOLEDO: TINTA CON SABOR

FREE!

33rd Anniversary Since 1989

# La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

COLUMBUS: 419-870-2797  
CLEVELAND • LORAIN

DETROIT



Classified? Email [classifiedlaprensa1@gmail.com](mailto:classifiedlaprensa1@gmail.com)

6 de agosto, 2021 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 69, No. 20

FOLLOW CDC GUIDELINES ON COVID-19

Find us on Facebook

Follow Us On Twitter

CREDIT MADE EASY!



KEN GANLEY NISSAN  
ZERO DOWN AVAILABLE!  
ALL CREDIT WELCOME  
Ask for Felix  
(440) 225-0671



*Toledo Jeep Fest* begins Friday, August 6, 2021 with ProMedica's Promenade Concert. Country singer Josh Turner, the headliner; tickets for the concert start at \$15. The annual All Jeep Parade in downtown Toledo, is Saturday, August 7, 2021, starting at 8:00AM.. Celebrate with Jeep and its 80-year anniversary! La Prensa photo taken in August of 2016. See page 5.



Welcome to the World!  
Aviana Rae Encalado  
Born July 29, 2021, @ 11:59AM  
Oregon, Ohio  
8 lb. 4 oz, or 3.7421 kilos  
21 inches, or 53.34 centimeters

## TRI-C JAZZFEST CLEVELAND



Spanish Harlem Orchestra  
Saturday, September 11 | 9:15 p.m.  
Tickets on sale now [tri-cjazzfest.com](http://tri-cjazzfest.com)

Live from Cain Park  
Sept. 11-12, 2021  
Cuyahoga Community College  
42nd ANNUAL TRI-C JAZZFEST CLEVELAND  
KeyBank

**Spartan**  
Groceries

**TOLEDO FOOD MARKET**

303 Main Street  
Toledo, OH., 43605  
Ph: 419-690-0530

STORE HOURS: MON-SAT 8 AM - 9 PM - SUN 8 AM - 8 PM  
www.toledofoodmarket.com

<p>Goya Medium Grain Rice 20 lb. bag</p> <p><b>\$12.99</b></p>	<p>Goya Sazon 4.33 oz</p> <p><b>\$3.99</b></p>	<p>El Magueño Corn Tortillas 30 ct. 10.5 oz</p> <p><b>99¢</b></p>
<p>Grain Into Beans 2/5.4</p> <p>Goya Pigeon Peas 2/5.4</p> <p>Goya Sofrito or Picadillo 2/5.4</p> <p>Goya Adobo 2/5.4</p> <p>Rice Salsa 2/5.4</p>	<p>Jalapeño Peppers Per lb. 99¢</p> <p>Cactus Leaves Per lb. 99¢</p> <p>Hass Avocados Per lb. 99¢</p> <p>Aloe Vera Leaves Per lb. 99¢</p>	<p>La Preferida Pinto Beans 3/5.5</p> <p>La Preferida Pork Rinds Chicharrones 2/5.6</p> <p>La Preferida Instant Beans 2/5.9</p> <p>La Preferida Cream of Corn 2/5.5</p>

LP: Ad effective Tuesday, August 3, 2021 - Monday, August 16, 2021

One Stop For All Your Hispanic Needs



# La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



Classified? Email [classifiedlaprensa1@gmail.com](mailto:classifiedlaprensa1@gmail.com)

6 de agosto, 2021 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 69, No. 20

FOLLOW CDC GUIDELINES ON COVID-19

## Cleveland's baseball team goes from Indians to Guardians

By TOM WITHERS, AP Sports Writer

CLEVELAND, July 23, 2021 (AP). Known as the *Indians* since 1915, Cleveland's Major League Baseball team will be called *Guardians*.

The ball club announced the name change Friday \_ effective at the end of the 2021 season \_ with a video on Twitter narrated by actor and team fan Tom Hanks. The decision ends months of internal discussions triggered by a national reckoning by institutions and teams to drop logos and names considered racist.

The choice of *Guardians* will undoubtedly be criticized by many of the club's die-hard fans, some of whom quickly went on social media to vent.

The organization spent most of the past year whittling down a list of potential names that was at nearly 1,200 just over a month ago. But the process, which the club said included 140 hours of interviews with fans, community leaders, front office personnel and a survey of 40,000 fans.

Owner Paul Dolan said last summer's social unrest, touched off by the killing of George Floyd in Minneapolis, spurred his intention to change the name.

Dolan is expected to provide more details on the choice and background on the change at a news con-

ference at Progressive Field before the Indians host the Tampa Bay Rays.

Dolan said the new name mirrors the city and its people.

"Cleveland has and always will be the most important part of our identity," he said in a statement. "Therefore, we wanted a name that strongly represents the pride, resiliency and loyalty of Clevelanders. 'Guardians' reflects those attributes that define us."

"It brings to life the pride Clevelanders take in our city and the way we fight together for all who choose to be part of the Cleveland baseball family. While 'Indians' will always be a part of our history, our new name will help unify our fans and city as we are all Cleveland Guardians."

The change comes as the Washington Football Team continues to work toward a similar makeover. The franchise dropped its Redskins name before the 2020 season. Washington recently said it will reveal a new name and logo in 2022.

Cleveland's new name was inspired by two large landmark stone edifices near the downtown ballpark \_ referred to as traffic guardians \_ on the Hope Memorial Bridge over the Cuyahoga River.

The team's colors will



remain the same, and the new Guardians' new logos will incorporate some of the architectural features of the bridge.

In 2018, the Indians stopped wearing the contentious Chief Wahoo logo on their jerseys and caps. However, the team continues to sell merchandise bearing the smiling, red-faced caricature that was protested for decades by Native American groups.

Numerous Native American groups have protested Cleveland's use of the Wahoo logo and Indians name for years, so the latest development brought some comfort.

"It is a major step towards righting the wrongs committed against Native peoples, and is one step towards justice," said Crystal Echo Hawk, executive director and founder of IllumiNative, a group dedicated to fighting misrepresentations of Native Americans.

The name change has sparked lively debate among the city's passionate sports fans. Other names, includ-

ing the Spiders, which is what the team was called before 1900, were pushed by supporters on social media platforms.

But Guardians does seem to fit the team's objective to find a name that embodies Cleveland's hard-working, loyal, Midwestern-valued ethos while preserving the team's history and uniting the community.

The rebranding comes as the Indians, who have one of baseball's lowest payrolls, try to stay in contention despite a slew of injuries as the July 30 trading deadline approaches.

"This is a historic moment for our franchise, and we are excited for our players and staff to debut our new team name and look in 2022," said Chris Antonetti, the club's president of baseball operations. "We look forward to our team proudly representing the city of Cleveland as the Guardians."

Guardians is the fifth name in franchise history joining the Blues (1901), Bronchos (1902), Naps (1903-1914) and Indians (1915-2021).

## CREDIT MADE EASY!



KEN GANLEY NISSAN

ZERO DOWN AVAILABLE!

ALL CREDIT WELCOME

Ask for Felix

(440) 225-0671

## TRI-C JAZZFEST CLEVELAND



Spanish Harlem Orchestra

Saturday, September 11 | 9:15 p.m.

Tickets on sale now [tri-cjazzfest.com](http://tri-cjazzfest.com)

Live from Cain Park  
Sept. 11-12, 2021



## Graduate in 15 Months Accelerated Associate Degrees

Reach your goals quickly. LCCC offers 17 accelerated associate degrees designed to help you reach your goals faster than a traditional academic pathway.

Fall classes start August 23!

[www.lorainccc.edu/15month](http://www.lorainccc.edu/15month)

440-366-4032



Lorain County  
Community College

DETROIT/GRAND RAPIDS/ANN ARBOR SALES: 419-870-2797 • 313-729-4435

Since 1989!

www.laprensa1.com

TOLEDO: TINTA CON SABOR

FREE!



CLEVELAND 216-688-9045  
CLEVELAND • LORAIN

# La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



Classified? Email [classifiedlaprensa1@gmail.com](mailto:classifiedlaprensa1@gmail.com)

6 de agosto, 2021 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 69, No. 20

¡FIESTA TIGRES! AUGUST 14



RAISE HOPE & FOSTER DREAMS

BECOME A FOSTER PARENT

1-855-MICHKIDS | MICHIGAN.GOV/HOPEFORAHOME



**¡Fiesta Tigres!** The Tigers will celebrate the contributions of Latinos to the game of baseball with a special pregame on-field ceremony, along with live bands and deejays representing music from Latin America and the Caribbean performing on the Comerica Park concourse. Fiesta Tigres will be held on August 14th against the Cleveland Guardians.

## Financial help is still available to renters experiencing pandemic-related hardship

For tenants impacted financially by the pandemic and struggling to pay rent, the end of the CDC Eviction Moratorium last month was a big blow to their housing stability. However, even though the moratorium has expired, there is still assistance available through the COVID Emergency Rental Assistance (CERA) program.



In addition to helping renters get current on owed rent and making landlords whole, financial assistance through CERA can also help pay for utilities and internet.

income are eligible and must be able to show proof of COVID-related hardships — including losing a job, reduced work hours, or even having to buy PPE.

If you need help with any of these, you must apply to CERA before September 30, 2021.

To learn more about eligibility criteria and/or to apply, you can use the secure online application site at Michigan.gov/CERA.

Both tenants and landlords can initiate the application process. CERA will guarantee landlords get quick and substantial payments of rent owed, as well as future months of rent.

You can also access this program by applying through your local Housing Assessment and Resource Agency (HARA), listed by county here, or directly at the CERA website.

The Michigan State Housing Development Authority (MSHDA) launched CERA in March to help renters impacted by the pandemic get current on owed rent and make landlords whole. With \$622 million in program funds available, CERA can pay up to 12 months in back rent and three months going forward.

The online application is the quickest, most efficient way to apply. It only takes about 15 minutes to complete. If you do not have a computer or smartphone, you can apply for assistance through your local Housing Assessment Resource Agency (HARA).

The CERA program has already disbursed over \$110 million to preserve housing stability for more than 17,000 households. Renters making 80% or less of the area median

Renters may also benefit from free legal help available through the CERA program. Renters can visit [www.michiganlegalhelp.org](http://www.michiganlegalhelp.org) to get connected to a Legal Services agency in their area.



## Consulados Móviles 2021

### ⚠️ INFORMACIÓN IMPORTANTE: ⚠️

- Las fechas y destinos son preliminares y sujetos a cambios.
- Favor de visitar nuestras redes sociales 15 días antes de cada evento para confirmar la fecha, el lugar exacto y obtener el enlace para las citas

17 JULIO GRAND RAPIDS MICHIGAN

31 JULIO BATTLE CREEK MICHIGAN

14 AGOSTO CLEVELAND OHIO

02 OCTUBRE KALAMAZOO MICHIGAN

23 OCTUBRE CLEVELAND OHIO



[HTTPS://MEXITEL.SRE.GOB.MX](https://mexitel.sre.gob.mx)  
1-877-639-4835



@ConsulMexDet @ConsuladoDeMexicoEnDetroit

To have realized your dream makes you feel lost — Oriana Fallace



# New Opportunities to Save on Health Care Coverage

Learn about new financial help to keep you and your family healthy



If you lost your health insurance during the pandemic or have been unable to pay for coverage in the past, you may now be eligible to save money on your health care.

Because of changes in the law, you could now pay as little as \$0 for your premiums, or you could save up to thousands of dollars a year.

You can enroll or change your coverage through the Affordable Care Act Marketplace, an online platform that offers insurance plans to individuals, families, and small businesses.



To learn more, call 1-888-OUR-AARP or visit [aarp.org/ACA](http://aarp.org/ACA).

## SOY RAFAEL ROSADO. DIBUJAR ES MI ARTE.



## ART COLUMBUS MAKES COLUMBUS ART

Me encanta ser dibujante, me encanta contar una historia con imágenes. Me gusta cómo puedo aplicar mis habilidades de guion gráfico a los cómics y viceversa. Para mí, todo es una caricatura. Como dibujante, tener la Biblioteca de dibujos animados Billy Ireland y el festival Cartoon Crossroads Columbus en Columbus es una gran ventaja. Ambos son grandes recursos para mi crecimiento académico y personal. Soy Rafael Rosado, la caricatura es mi arte y no hay lugar donde prefiera hacerlo.

Obtengan más información sobre la historia de Barbara y otros artistas, actuaciones, exposiciones, conciertos, arte público de Columbus y más en [ColumbusMakesArt.com](http://ColumbusMakesArt.com).

[ColumbusMakesArt.com](http://ColumbusMakesArt.com)  
#artmakescbus



Columbus Cultural Leadership Consortium



## Dpto. de Justicia pide a Texas retirar orden de inmigración

Por PAUL J. WEBER, Associated Press

AUSTIN, Texas, 29 VII 21 (AP): Una nueva orden del gobernador *Greg Abbott* que permite que los policías de Texas detengan a vehículos que lleven inmigrantes por considerar que podrían aumentar la propagación del COVID-19 rápidamente fue blanco de críticas el jueves y el Departamento de Justicia amenazó con impugnarla.

El secretario de Justicia *Merrick Garland* pidió a Abbott que retire la orden inmediatamente, un día después de que la emitiera el gobernador republicano, quien intentará ser reelegido en 2022 y lleva meses tratando de reivindicar la línea dura del expresidente Donald Trump en materia de inmigración.

La carta de Garland está entre las reacciones más fuertes hasta ahora en el gobierno del presidente Joe Biden respecto a las acciones emprendidas por Abbott en la frontera de Estados Unidos con México, que también han incluido encarcelar a los inmigrantes por cargos de delitos estatales y construir nuevas vallas a lo largo del río Bravo. Grupos defensores de los derechos civiles y activistas por los inmigrantes han criticado la orden más reciente de Abbott para reducir los cruces fronterizos, señalando que podría alentar la discriminación racial y restringir la capacidad de los albergues para recibir a familias recién

llegadas a territorio estadounidense. “La orden es peligrosa e ilegal”, escribió *Garland*. El secretario dijo que Texas “no tiene autoridad para interferir” con los amplios poderes del gobierno en materia de inmigración, y planteó la posibilidad de demandar si la orden no es retirada.

Al anunciar la medida el miércoles, Abbott dijo que “debemos hacer más para proteger a los texanos de este virus y reducir la carga en nuestras comunidades”. La orden permite que el Departamento de Seguridad Pública de Texas “detenga cualquier vehículo ante la sospecha razonable” de que está proporcionando transporte terrestre a un grupo de inmigrantes. Entonces los policías podrían obligar a los vehículos a devolverse por donde venían o incautarlos.

Abbott minimizó la carta de *Garland* en un comunicado en el que culpó al gobierno de Biden por los elevados niveles de arribo de inmigrantes a la frontera sur. “El gobierno de Biden está poniendo en riesgo la salud y la seguridad de los texanos a diario al negarse a cumplir la ley”, manifestó. No es la primera ocasión durante la pandemia en que Abbott se enfoca en los inmigrantes y en la propagación del coronavirus en una época de fuertes inquietudes por la enfermedad. En marzo planteó preocupaciones similares sobre los inmigrantes, sin proporcionar evidencia de que estuvieran causando

un repunte de infecciones de COVID-19, y en un momento en el que enfrentaba críticas por parte de funcionarios de salud pública por retirar una orden para usar mascarillas en todo el estado.

Ahora Abbott vuelve a enfrentarse a peticiones para que imponga nuevas medidas para combatir al coronavirus, cuya variante delta está agudizando las infecciones. Pero dice que no ordenará nuevos confinamientos ni volverá a imponer el uso de mascarillas.

“Atribuir el repunte actual del coronavirus a los inmigrantes en su orden ejecutiva es un intento flagrante de absolver su liderazgo ineficaz, que a fin de cuentas condujo a la pérdida innecesaria de vidas de nuestros ciudadanos texanos”, dijo el representante estatal demócrata *Rafael Anchia*.

Grandes cantidades de inmigrantes han estado llegando a la frontera entre Estados Unidos y México, y muchos de ellos se están entregando a los agentes de la Patrulla Fronteriza con la intención de solicitar asilo. Las autoridades estadounidenses reportaron este mes que habían detenido a 55.805 miembros de familias con niños en junio, un aumento del 25% respecto al mes pasado. Esa cifra sigue siendo mucho menor al punto máximo de 88.587 registrado en mayo de 2019.

## EEUU analiza internet para cubanos e imponer más sanciones

Por E. EDUARDO CASTILLO, Associated Press

CIUDAD DE MÉXICO, 29 VII 21 (AP): El presidente de Estados Unidos, *Joe Biden*, sostendrá el viernes una reunión con líderes cubano estadounidenses para discutir las recientes protestas en Cuba, analizar la eventual imposición de nuevas sanciones y la posibilidad de ofrecer internet a la población de la isla.

El encuentro se realizará el viernes por la tarde en la Casa Blanca, según información que adelantó el gobierno de Biden el jueves a The Associated Press.

La reunión ocurrirá casi tres semanas después de las inusuales protestas del 11 de julio, en las que por primera vez desde la década de 1990, miles de cubanos salieron a las calles en La Habana y otras ciudades cubanas para protestar por la escasez de productos y los cortes de energía que han sufrido por meses. En las manifestaciones también se lanzaron contra el gobierno y el modelo político.

Entre las personas que se reunirán con el presidente estadounidense se encuentra *Yotuel Romero*, uno de los autores de la canción “¡Patria y vida!”, que se ha convertido en una especie de himno de las recientes protestas, refirió la Casa Blanca a la AP. También estarán presentes *L. Felice Gorordo*, CEO de la empresa *eMerge Americas*; *Ana Sofía Peláez*, fundadora del *Miami Freedom Project*, y el exalcalde de Miami, *Mammy Díaz*,

máximas prioridades” del gobierno de Biden.

“El creciente acceso a internet en la isla ha sido una verdadera revolución que ha permitido que la población se comunique, organice protestas y denuncie abusos de forma casi inmediata, algo que habría sido imposible hace algunos años”, comentó el mismo jueves a la AP.

Sobre las sanciones, *Vivanco* dijo que su valor es “mayormente simbólico”, porque no es realista pensar que éstas por sí solas cambiarán la situación en la nación caribeña y consideró que una manera de frenar las violaciones a derechos humanos ahí es una “condena multilateral y coordinada”, además del avance hacia una política que ponga fin al actual embargo.

Organizaciones internacionales han criticado duramente al gobierno cubano, el cual ha dicho que si bien ha participado gente afectada por la crisis, también hubo “delincuentes” que aprovecharon la situación para generar disturbios. En algunos puntos las protestas se tornaron vandálicas con saqueos, robos y enfrentamiento con la policía.

Simpatizantes del gobierno salieron también a las calles a defender a las autoridades y la revolución.

Hasta ahora no hay claridad de cuántas personas fueron detenidas en total, aunque el Tribunal Supremo ha dicho que ha realizado 19 juicios que involucran a 59 personas.

## La Prensa Weekly Newspaper

Aztlán Communications, Inc. Publisher

ADVERTISING:  
Adrienne Chasteen I 216-688-9045  
Raena Smith 419-806-6736  
Rico 313-729-4435  
614-571-2051

General Sales Manager  
Marketing Representative  
Sales, Graphics, Editing; Photography,  
Cacography, & Hispanic Marketing

Editorial:  
Isabel Flores  
Adrienne Chasteen II  
Art/Graphics/WebSite:  
Jennifer Retholtz

Latin America Correspondent  
Junior Correspondent  
Graphics & Web Manager

Ohio and Michigan's Oldest Latino Weekly  
Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)  
Affiliated with AP via Newsfinder.  
One Year Subscription (51 issues) = \$150.00.

**Aztlán Communications Inc.**  
PO Box 792, Saline MI 48176  
**SALES: 419.870-2797 or 313-729-4435**  
E-mail: [rico@laprensa1.com](mailto:rico@laprensa1.com) [www.laprensa1.com](http://www.laprensa1.com)

Since 1989

Copyright 1989 - 2021 by La Prensa Publications, Inc.

Established 1956



**TEX-MEX**  
**TORTILLERIA**  
848 S. Broadway  
Toledo, Ohio 43609  
(419) 241-3486

Open: Thursday - Saturday 9:00 AM - 4:00 PM  
Sunday 9:00 AM - 2:00 PM

Closed Monday - Wednesday

### Signature Gathering Restrictions Challenge Filed with MI Court of Appeals

Op Ed by Progress Michigan

MICHIGAN, August 2, 2021: On Friday, groups including Progress Michigan, Michiganders for Fair and Transparent Elections and the League of Women Voters filed an appeal with the Michigan Court of Appeals over part of a law that would restrict Michiganders' ability to sign citizen-initiated ballot initiatives.

PA 608 was adopted by the Republican legislature in late 2018 after progressive causes had success at the ballot through Proposals 1, 2 and 3. Progress Michigan and others filed suit in the Court of Claims earlier this year

to remove the restrictions on the process that the legislature adopted at that time.

The Court struck down PA 608's cap on petition signatures of 15 percent per congressional district and the requirement that paid circulators disclose their status on petitions. The Court upheld requiring paid circulators to file an affidavit before circulating petitions. Progress Michigan and the other plaintiffs will defend the Court's decision on the first two provisions and seek to overturn the latter decision.

"With the passage of PA 608, Republicans

sought to trample on the rights of Michiganders to have their voices heard through the ballot initiative process. This law hurts the right of people to circulate petitions and was only enacted to stop progressive policies from making it to the ballot," said Sam Inglot, deputy director of Progress Michigan. "Right now, Republicans are waging a war against the voices of the people on two fronts, at the ballot box and through the petition process, and we plan to fight them on both."

"We look forward to making our case in court and hope to get a decisive ruling that protects

the ability of all Michiganders to use the ballot initiative process without barriers," said Hank Mayers with Michiganders for Fair and Transparent Elections. "The ballot initiative process is a way for all Michiganders to have their voices heard and enact policies that deserves to be protected from partisan roadblocks."

#### • New Poll: Michiganders Weigh In On Anti-Voter Bills, COVID

Newsletter examines public opinion about issues affecting the state On Monday, Progress Michigan re-



# PROGRESS MICHIGAN

leased the latest edition of Lake Effect, a monthly research newsletter that tracks Michigan voters' opinions about policy issues affecting the state.

"Despite the GOP's best efforts, the majority of Michiganders aren't buying the election lies and conspiracy theories Republican lawmakers have used as an excuse to push anti-voter bills," said Sam Inglot, deputy director of Progress Michigan. "They also understand

the need to continue to adapt as the COVID pandemic progresses and are willing and ready to do what's necessary to contain the spread of the Delta variant. President Joe Biden's infrastructure plan remains popular among Michiganders, a majority of whom support raising taxes on the wealthy to fund changes that will benefit our communities. It's past time for Michigan Republicans to ditch their attacks on our freedom to vote and get to work on the priorities Michiganders actually care about."

Some key takeaways include:

- Only 41 percent of respondents strongly or somewhat support Michigan Republicans' anti-voter bill package, while 50 percent strongly or somewhat oppose their efforts.
- 56 percent of respondents plan to wear masks in accordance with the latest CDC guidance, 62 percent know that the COVID vaccines are safe, and 65 percent are fully vaccinated.
- 56 percent of those polled strongly or somewhat disapprove of the Republican-led legislature's handling of COVID. Just 37 percent strongly or somewhat approve.
- 73 percent of respondents know someone who has had the coronavirus and 45 percent have had someone they know die of the coronavirus.
- 68 percent of those polled think the wealthy don't pay enough taxes, compared to only 23 percent who believe they're paying their fair share.
- 51 percent of respondents said they're very or somewhat unlikely to support former Detroit police chief James Craig in his bid for governor, while only 27 percent are very or somewhat likely to support him.

# IFIESTA TIGRES!

Presented by Miller Lite




**AUGUST 14 | 6:10 PM**

PREGAME CONCOURSE FESTIVITIES BEGIN AT 4:30 PM

Enjoy live music and entertainment, plus the first 10,000 fans receive a free Tigres replica jersey, courtesy of Miller Lite.

[tigers.com/tickets](https://tigers.com/tickets)

## Selected Events at downtown Toledo's Science Center

Summer is far from over at Imagination Station. There are still plenty of science-stuffed activities underway that will spark your curiosity, harness your creativity and encourage exploration.

### Jeep Fest Kid's Zone - August 6-7

Rev your engines for **Jeep Fest!** Toledo's celebration of Jeep culture is going to be bigger than ever and Imagination Station is thrilled to once again host the Jeep Fest Kid's Zone in Festival Park. Join the science center and our wonderful partners for two days of fun. Meet with Toledo first responders, explore the art of storytelling, put your construction and engineering skills to the test and so much more!

**WHEN: Saturday 10am-5pm,**

**Sunday 10am-2pm**  
Science center open from 11am-5pm

**WHERE:** Festival Park-next to Imagination Station

1 Discovery Way, Toledo, OH 43604

**Shark Week - August 10-15**

Sharks can stir up feelings of fear and awe more than any other animal in the sea. These spectacular creatures have outlived dinosaurs and many other forms of life on earth and are essential to marine ecosystems. Imagination Station will celebrate these predators for a full week.

Enhance your experience with an Imagination Station *Shark Pass\**. This special offer includes a ticket to see *Great White Shark* in 3D - playing only during Shark Week - and a spot in a shark dissection Think Tank workshop. It's a great opportunity for budding biologists to gain a better understanding of various body systems and how they work together as they identify and examine the tissues, structures and organs of a shark.

**The Shark Pass is \$15 for members and \$20 for non-members. Science Center admission is not included.**

You can find more information at <https://www.imaginationstation-toledo.org/programs-events/shark-week/>

## Late Summer features Latino music, festivals in NW Ohio—also, the popular Jeep Fest

By La Prensa Staff

August 3, 2021: There are plenty of Latino sounds across Northwest Ohio for families to enjoy through Labor Day weekend and beyond. But *La Prensa* urges visitors to follow the pandemic/COVID guidelines of the CDC as it relates to the use of masks and vaccinations if attending any public event.

• **The St. Peter and Paul parish festival** features the return of the popular Houston, Texas-based, all-sister band, *Las Fénix* Friday, Aug. 6 through Sunday, Aug. 8, 2021. There will be DJ music, food vendors, and kids games all three days. Admission is \$5 on Friday, 5 p.m. to midnight. The featured band will be *Los Aztecas*. The festival runs 2 p.m. to midnight Saturday with admission at \$10 and *Los Hermanos Villegas* and *Las Fénix* as the main stage performers, along with *El Corazón de Mexico Ballet Folklórico*. Sunday runs 2 to 11 p.m., with a \$5 admission and

performances from *Los Fabüelo* and *Grupo Illusion*.

• **Toledo Jeep Fest** begins Friday, August 6, with *Pro Medica's Promenade Concert*. Country singer *Josh Turner*, the headliner; tickets for the concert start at \$15. The annual *All Jeep*

*Parade* in downtown Toledo, is Saturday, August 7-2021, starting at 8:00AM. Celebrate with Jeep and its 80-year anniversary!

• As a new feature at the *Stranahan Theater - Outdoor*, 4645 Heatherdowns Blvd., Toledo, the *Midwest Tejano y Mexicano Festival* Friday, Aug. 27 to 29 displays a lineup of artists, including Toledo's own *Yvonne y Fuego*, *Los Sementales de Nuevo León*, *Grupo Obzesión*, *DJ Kane y Su Grupo*, *Reto Norteño Band*, *Grupo Motivo*, *Tejano Sound Band*, *Los Aztecas*, *Grupo Dezeo*, *Tropical Del Bravo*,



*Jacob Estrada*, *Michael Salgado*, *Los Tiranos del Norte*, *Los Hermanos Villegas*, *Bad Boys*, *Eliseo Robles y Su Voz de Oro*, and *Joe López*.

Gates open at 5 p.m. Friday with an \$18 general admission. Gates open at 2 p.m. Saturday and 1 p.m. Sunday. General admission passes are \$58 each day. A three-day pass is \$99. Tickets can be purchased online in advance at <https://musicatix.com>.

• **Grito Fest** is also back at *Latins United*, 706 S. St. Clair St., 3 to 11 p.m., Saturday, Sept. 4. The street festival will feature music, dancing, food, beverages, con-

tests, and a performance by *El Corazón de Mexico Ballet Folklórico*. The annual festival benefits the dance troupe and helps individual members defray costs for costumes, travel, and other expenses.

• **La Familia Mancha Entertainment** has lined up three tejano/norteño bands at *Stacy's Place*, 625 Plaza Dr., Fostoria, Ohio on Saturday, Sept. 25, 2021: *The South Texas Homies*, *Toledo-based Grupo Dezeo*, and *Los Hermanos Villegas*. A block of specially-priced hotel rooms also has been reserved for concert patrons at the Best Western in Fostoria.

# BACK TO SCHOOL...

Support is Available.

# How can we help?

## Lucas County COVID-19 Emotional Support Line

**(419)442-0580**

This line is for Lucas County residents who are experiencing anxiety, loneliness, depression, or other emotional challenges due to the pandemic and would like to talk to someone.

The Emotional Support Line is available seven days a week from 11am to 7pm. Callers outside hours of operations can leave a message and will be called back.

## Crisis Care Line

**(419)255-3125**

Lucas County residents can call this line to get information about available behavioral health services and to get linked to mental health and addiction treatment.

The Crisis Care Line is available 24/7.

## Ohio Crisis Text Line

**Text 4Hope to 741-741**

Throughout Ohio, you can text the keyword **4hope** to 741 741 to be connected to a trained Crisis Counselor. The Crisis Text Line is available 24/7.



Lucas County  
**Behavioral Health Resources**

[www.lcmhrsb.oh.gov](http://www.lcmhrsb.oh.gov)

Visit us on Facebook at: [www.facebook.com/llaprensa1](https://www.facebook.com/llaprensa1)

## COVID-19 TESTING LOCATIONS

### Toledo Health Department:

• **RITE AID:**  
Drive-thru testing available at the 7225 Airport Highway; Time: Starting 6/4 testing hours will be 10-8 M-F and 10-5 on the Weekend;  
**Appointment: Must have an appointment.** Pre-screening and appointments can be set up at [www.riteaid.com](http://www.riteaid.com) For Questions: (419) 866-8943; Cost: Free

• **WALMART ON CENTRAL:**  
Drive-thru testing available at the Walmart Supercenter at 5821 Central Ave, Toledo;  
**Time:** Testing is available M-W-F from 7 am - 9 am;  
**Appointment: Must have an appointment.** Pre-screening and appointments can be set up at [www.MyQuestCOVIDTest.com](http://www.MyQuestCOVIDTest.com) For Questions: (866) 697-8378; Cost: Free

• **LABCORP:**  
Anti-body testing available at 1565 S. Byrne Rd Suite 105, Toledo;  
**Time:** Testing available Monday-Friday from 7:30 am - 4 pm  
**Appointment: Order Required, No Appointment Needed.**  
**How Labcorp Works** (419-381-1300); Individuals without an order may have one created at **Labcorp COVID-19 Antibody Testing;** Cost: \$10 if order is purchased from Labcorp website.

• **NHA: NEXUS HEALTHCARE CENTER:**  
Drive-thru and walk-up testing available at the Nexus Healthcare Center at 1415 Jefferson Ave;  
**Time:** Beginning 4/27;  
**Appointment: Must have an appointment.** Pre-screening and appointments can be set up by calling 419-214-5700;  
Cost: Free

• **NHA: NAVARRE PARK FAMILY CARE CENTER:**  
Drive-thru and walk-up testing available at the Navarre Park Family Care Center at 1020 Varland Ave (Spanish Speakers Available);  
**Appointment: Must have an appointment.** Pre-screening and appointments can be set up by calling 419-214-5700;  
Cost: Free

• **CVS:** Drive-thru testing available at the CVS Pharmacy at 2104 S. Byrne Road, Toledo;

**Time:** Testing is available M-F from 9 am - 6 pm, on Sat 9 am - 5 pm, and on Sun 10 am - 5 pm;  
**Appointment: Must have an appointment.** Pre-screening and appointments can be set up at [www.CVS.com](http://www.CVS.com) For Questions: 419-389-9112 Cost: Free

• **Health Partners of Western Ohio:**  
Drive-thru and walk-up Drive-thru testing available at the Old West End Site (former Girl Scout Building) at 2244 Collingwood Blvd Toledo;  
**Time:** Testing is available M-F from 8:15 am - 4 pm (All Ages);  
**Appointment: Must have an appointment.** Pre-screening and appointments can be set up by calling 567-318-3900;  
Cost: Free

• **NEW LOCATION- Toledo Family Pharmacy:** Drive-thru testing available at 324 Main Street, Toledo;  
**Time:** Testing is available M/TR: 10am - 1 pm, W/F: 1 pm-6 pm, Sat : 11 am-3 pm;  
**Appointment: Must have an appointment;** Visit [DoINeedACOVID19test.com](http://DoINeedACOVID19test.com) or call 800-635-8611 to schedule an appointment;  
Cost: Free

• **NEW LOCATION- Toledo Family Pharmacy:** Drive-thru testing available at 324 Main Street, Toledo;  
**Time:** Testing is available M/TR: 10am - 1 pm, W/F: 1 pm-6 pm, Sat : 11 am-3 pm;  
**Appointment: Must have an appointment;** Visit [DoINeedACOVID19test.com](http://DoINeedACOVID19test.com) or call 800-635-8611 to schedule an appointment;  
Cost: Free

### Testing locations for Cleveland:

• **Cleveland Clinic - Main campus,** 9500 Euclid Ave., Cleveland. Drive-thru. • **Walgreens,** 4281 W. 130<sup>th</sup> St., Cleveland; drive-thru, 9am to 5pm. Cleveland

*Ohio Dept of Health: If you have questions regarding Coronavirus/COVID-19 call 1-833-4-ASK-ODH (1-833-427-5634).*

### Michigan Dept of Human and Health Services

**Questions About COVID-19? Call the COVID-19 Hotline at 888-535-6136.**  
Email [COVID19@michigan.gov](mailto:COVID19@michigan.gov). Don't Bring COVID-19 Home.  
**Get Tested Today At No Cost.**

Are you or is someone close to you sick or has symptoms? Do you work outside the home? You should get tested for coronavirus. There are many locations where you can get tested at no charge to you. Call the COVID-19 Hotline at 888-535-6136, press 1.

**Testing sites in Detroit:**  
• **CVS Pharmacy at**

### Wayne County Community College:

Drive-thru 1001 W Fort St, Detroit, MI 48226; (313) 412-2160; Appointment Required  
Features  
• No-cost  
• No doctor's order needed  
• Tests uninsured individuals  
Guidelines  
• Insurance accepted.  
• Call to make an appointment for a self-swab test. Testing available to individuals meeting CDC, state, and age guidelines.

• Tests some asymptomatic depending on risk and occupation.  
• **Health Centers Detroit Medical Group** FQHC, 7633 E. Jefferson Ave., Suite 340, Detroit, MI 48214; (313) 822-9801  
Appointment Required  
**Hours:** Mo,Tu,We,Th,Fr - 08:30AM-05:00PM

**Features**  
• Tests people without symptoms (asymptomatic)  
• No doctor's order needed  
• Tests uninsured individuals  
Guidelines  
• Insurance accepted.  
• Please call the site to schedule a testing appointment.

• **Health Centers Detroit Medical Group** FQHC, 7633 E. Jefferson Ave., Suite 340, Detroit, MI 48214; (313) 822-9801  
Appointment Required  
**Hours:** Mo,Tu,We,Th,Fr - 08:30AM-05:00PM

**Features**  
• Tests people without symptoms (asymptomatic)  
• No doctor's order needed  
• Tests uninsured individuals  
Guidelines  
• Insurance accepted.  
• Please call the site to schedule a testing appointment.

• **Health Centers Detroit Medical Group** FQHC, 7633 E. Jefferson Ave., Suite 340, Detroit, MI 48214; (313) 822-9801  
Appointment Required  
**Hours:** Mo,Tu,We,Th,Fr - 08:30AM-05:00PM

### Grand Rapids, MI

#### • AFC Urgent Care Grand Rapids TeleCare:

In an effort to minimize the spread of infection, we are now able to provide you with an opportunity to hold a telemedicine video visit with one of our providers. This will allow our providers to facilitate health care virtually without an in-person visit. TeleCare will be available from 8:00am to 8:00pm, 7 days a week. Patients requiring further care will be directed to our clinic or other appropriate health resources, as needed. Most insurance companies have agreed to cover the telemedicine visits for the cost of your typical copay. For those patients who do not have insurance coverage, we are offering the telemedicine visit for \$65.

#### • AFC URGENT CARE GRAND RAPIDS

**Appointment is Required for COVID Testing.** PHONE: 616-288-2980; 1740 28th Street SE Grand Rapids, MI 49508

• **CVS:** Drug store - Grand Rapids, MI - (616) 514-5602; COVID-19 testing center  
• Appointment required  
• Referral not required  
• Tests limited to certain patients  
• Drive-through



## Invest in a diverse and culturally competent workforce

There's a crisis looming for our education system. If current trends continue, all of our schools—including those in Toledo—will face teacher shortages.

The data is as clear as it can be. In 2019, the demand for teachers exceeded the supply by 100,000 for the first time, according to the Learning Policy Institute. Retirements were expected to increase before COVID, and research now shows that the stress of 2020 will increase the rate of retirement. Meanwhile, the Center for American Progress reports that enrollment in teacher preparation programs fell by one-third in the 2010s.

President Biden has seen this coming and called for investment in teacher recruitment and retention. Toledo's teachers urge our community to do the same. While this is a potential crisis, it can also be an opportunity.

Toledo's teachers have served this community faithfully and diligently for decades. We will all feel the loss to our community with they leave. We should also be able to envision the opportunity.

Imagine a rejuvenated corps of classroom teachers, more diverse and culturally competent than any that came before them—who are more relevant to the needs of our children and the world they live in.

It can be done. Toledo's teachers are calling for these ARP funds to be invested in our human infrastructure—the foundation of our education system.

We should fund an aggressive and diverse teacher recruitment program. That means looking in places we haven't looked. We should start younger and reach into communities where we haven't before.

We also need to look older. Research shows that as many as one-third of workers are considering quitting their job. Business leaders call it the "Great Resignation," and it's caused by COVID re-framing people's priorities. How many of those people could be inspired to make a difference in a classroom?

We need to pair that recruitment with a world-class training program designed to build our cultural competency. Today cultural competency is about more than race. It encompasses the full range of humanity, from race to ethnicity to socioeconomic status, to sexual/gender identity, and beyond. ARP funding should be invested immediately in enhancing this foundational element of teaching.

The time is now. Let's make this happen.



## David Aguilar & FAMILY BENEFIT

Mr. Aguilar has battled with COVID and a heart attack that has left him with some paralysis and is now receiving REHAB therapy to help him get his functions back. He lost his wife to COVID while in the hospital. His 8-year-old son who had a kidney transplant at the age of 2 who also is in the hospital with COVID and will have to start dialysis again. He also had his older son who was hospitalized with COVID as well.

They live in a rental but do not want to return to that home since there are so many memories of his wife there and David will have difficulties with the stairs and will require a one floor home due to his inability to walk now.

**AUGUST 7TH 2021 AT 6PM**



502 MAIN STREET TOLEDO, OH 43605

**Raffles & DJ Music**

**Enchilada, Rice, & Beans Plates \$10**

For more information or to donate contact Edna Aguilar at 419-932-1823

Design by De La Luz Marketing



**Realize your dream of home ownership.**

Cover up to 100% for purchasing and improvements and move into the home of your dreams.

### Community Mortgage Program\*

- Low, fixed-rate mortgage terms available to keep your principle and interest payment from changing.
- Available for single family homes and PUD.
- Purchasing?** Finance up to \$150,000 or less at 100% of purchase price plus the cost of improvements.
- Refinancing?** Refinance your current mortgage, closing cost, and cost of improvements at 100% of your homes value on loan amounts of \$150,000 or less.



**Tammy Moses**, NMLS #494249  
AVP, Community Development Officer  
TMoses@YourPremierBank.com  
419-794-5018

**premier bank**

2920 W. Central Ave., Toledo • 419-537-9300  
1707 Cherry St., Toledo • 419-214-4302  
(inside the Seaway Marketplace)

\*Subject to credit approval. Improvements must be rehabilitative in nature or add square footage. Maximum term for improvements, 6 months. Additional requirements/exclusions may apply. Borrowers must occupy the property. Borrowers must contribute \$500 of their own funds. Household income must be at or below 80% HUD Area Median Income or subject property located in a low/moderate income tract as shown in FFIEC Geocoding. Escrow for property taxes and insurance required. Home seller can contribute up to 6% of the sales price to be applied towards closing costs. Loans over \$150,000 and up to \$510,400 please call for additional required funds needed for down payment. Member FDIC



# Wild Art

ABOUT

## August 7 & 8

This unique show features local and regional artists with various mediums on display and for sale for our visitors! Enjoy artist demonstrations, interactive arts and crafts in Nature's Neighborhood, musical entertainment and more!

[toledo zoo.org/wildaboutart](http://toledo zoo.org/wildaboutart)



**Back to SCHOOL**

**100 Mbps**  
**\$39.99** /MO.  
HIGH-SPEED INTERNET + UNLIMITED DATA

**FREE CHROMEBOOK**

When you sign up for \$39.99 Internet and Popular Standard Cable TV at any Brainiacs Tech Hub.  
**IN STORE ONLY**  
BuckeyeBroadband.com/Locations

Call: 419.742.4149  
Click: [BuckeyeBroadband.com](http://BuckeyeBroadband.com)

\$39.99 Internet offer available to new customers who have not had Internet within the last 60 days. Offer includes Essential 100 Mbps Internet for \$39.99/mo. with free Unlimited Data for six months rolling to \$59.99/mo. plus half-price Unlimited Data for months 7-12. Free Chromebook offer available only to new customers signing up for the \$39.99 Internet offer and Popular Standard with a 12-month Residential Service Agreement (RSA) at a Buckeye Brainiacs Tech Hub location. Customer may choose the \$200.00 Reward Card or Chromebook offer, but not both. Activation fees apply. Regular rates apply after promotional period expires. Taxes, charges for additional services or equipment, and other fees are applicable. Terms and conditions of Buckeye service (available at [buckeyebroadband.com/legal](http://buckeyebroadband.com/legal)) apply. Visit [buckeyebroadband.com/offerdetails](http://buckeyebroadband.com/offerdetails) or call 419-724-9800 for full offer details. While supplies last. No rain checks. Offer subject to change or may be canceled without notice. Expires 8/31/21. MKT210560

## OUTDOOR EXPO!

**SATURDAY, SEPT. 18**  
**10 AM TO 4 PM | FREE**  
Blue Creek Metropark  
Nona France Quarry Area  
7035 Providence Street  
Whitehouse, Ohio 43571

At Outdoor Expo, you'll have the opportunity to try out our newest feature – our Mobile Rock Wall – plus tree climbing, archery, kayaking, stand up paddle boarding (SUP), mountain biking techniques, Kidz Zone, hammocking, mindfulness and much, much more. Metroparks outdoor skills experts will be on hand to guide you as you discover your next outdoor passion. Food trucks and music on site, so plan to make it a day in the outdoors at the Expo.

All of this adventure is closer than you think – at Blue Creek Metropark, Nona France Quarry Area. Metroparks has been busy improving the Nona France Area, highlighting its natural beauty and features. Outdoor Expo will highlight these improvements. Plan your day for the Expo and experience the new and improved Blue Creek Metropark.

**METROPARKS TOLEDO**  
Visit [MetroparksToledo.com](http://MetroparksToledo.com) or follow us on Facebook for more information.




**August is Breastfeeding Awareness Month**  
**Ohio Department of Health Urges Communities to Support Breastfeeding Mothers**

COLUMBUS, August 2, 2021: August is Breastfeeding Awareness Month, and World Breastfeeding Week (WBW) will be celebrated Aug. 1-7 this year. Breastfeeding has many known health benefits for mother and baby and is widely accepted as an effective strategy to promote positive health outcomes for both mothers and their babies.

Research suggests that breastfeeding is a key factor in reducing risk of disease for both mothers and infants, including respiratory illness, ear infections, allergies, and some cancers. A woman's early experience with breastfeeding can affect whether and how long she continues to breastfeed, and providing support at every level can help reduce barriers to breastfeeding.

To help raise awareness of the benefits of breastfeeding, Ohio Governor Mike DeWine and Lieutenant Governor Jon Husted have signed a proclamation naming August Ohio Breastfeeding Awareness Month. For this year's Breastfeeding Awareness Month, Ohio is adopting the theme "Protect

Breastfeeding: A Shared Responsibility." This theme focuses on how breastfeeding contributes to the survival, health and well-being of all, and the work to protect breastfeeding worldwide.

"As a physician and a public health official, I know that breastfeeding benefits both mother and baby," said Ohio Department of Health Chief Medical Officer Bruce Vanderhoff, MD. "The Ohio Department of Health is committed to improving the health and well-being of mothers and infants. Advancing the health of Ohioans begins with providing the best start for babies and breastfeeding is one very important way to support a healthy start."

Breastfeeding is a personal choice, but communities play a vital role in informing and supporting a mother's decision to breastfeed her baby. The American Academy of Pediatrics (AAP) and the World Health Organization (WHO) recommend exclusive breastfeeding for the first six months of life and continued breastfeeding with the addition of appropriate solid food for the first year and beyond. The Ohio Women, Infants, and Children (WIC) Program helps provide

Llame a la Biblioteca Pública de Lorain al 440.244.1192 o al 211 para registrarse



## DETÉN EL VIRUS COMIENZA EL AÑO ESCOLAR

Venga a vacunarse y reciba materiales escolares para el año escolar 2021-2022

Sábado 21 de agosto de 2021  
 1:00 - 3:00 p.m.



### REGRESO A LA ESCUELA



**Patrocinadores**

- El Centro 231!Go
- City Of Lorain
- Lorain Public Libraries
- Meijer
- Lorain County Public Health Dept

## SOY RAFAEL ROSADO. DIBUJAR ES MI ARTE.





**Columbus Cultural Leadership Consortium**



Greater Columbus Arts Council



## ART COLUMBUS MAKES COLUMBUS ART

Me encanta ser dibujante, me encanta contar una historia con imágenes. Me gusta cómo puedo aplicar mis habilidades de guion gráfico a los cómics y viceversa. Para mí, todo es una caricatura. Como dibujante, tener la Biblioteca de dibujos animados Billy Ireland y el festival Cartoon Crossroads Columbus en Columbus es una gran ventaja. Ambos son grandes recursos para mi crecimiento académico y personal. Soy Rafael Rosado, la caricatura es mi arte y no hay lugar donde prefiera hacerlo.

**Obtengan más información sobre la historia de Barbara y otros artistas, actuaciones, exposiciones, conciertos, arte público de Columbus y más en ColumbusMakesArt.com.**

ColumbusMakesArt.com  
#artmakescbus




Foto: Chris Casella | Diseño: Formations Studio



### Adrian College in top rankings of U.S. News & World Report

ADRIAN, MI, August 3, 2021: In its 2021 edition of US-America's Best Colleges, *U.S. News & World Report* has ranked Adrian College as a "Best Regional College in the Midwest." The institution was also recognized by the organization as a "Best Value School," a top "First-Year Experience" college and for "Best Undergraduate Teaching." It was also ranked No. 2 as a "Most Innovative School."

As an institution whose primary goals are based on student success and satisfaction, Adrian College Vice President for Enrollment and Student Affairs, *Frank Hribar*, said it is also an honor to be listed as one of the renowned *Colleges of Distinction*.

"Adrian's designation as a *College of Distinction* is richly rewarding," Hribar said. "Clearly, it recognizes the depth of the college's programming and reaffirms a consistent commitment to

student engagement. We understand that this engagement is vital to our students' success in the attainment of their degrees. This recognition demonstrates our commitment to assuring that each of our students ultimately achieves their personal, academic and professional goals."

While higher education has changed over the past 20 years, *Colleges of Distinction's* selection process has stayed consistent — conducting in-depth research and detailed interviews with the schools themselves about each institution's freshman experience and retention efforts alongside its general education programs, career development, strategic plan, student satisfaction, and more — and accepting only those that adhere to the Four Distinctions: Engaged Students, Great Teaching, Vibrant Community, and Successful Outcomes.

*Wes Creel* founded *Colleges of Distinction* in 2000 to draw more attention to

schools like Adrian College, whose student-centered education prevails in applying theory to practice while fostering a dynamic learning community. Creel and his colleagues found that the most pervasive rankings systems rely on metrics, such as peer reputation, size of endowment, and alumni salaries. They believe most critical to the student experience were the kinds of engaging experiences that are found at Adrian College: first-year seminars, community-based learning programs, service-learning programs, alternative Spring Breaks, diversity and global learning programs, intensive language programs, intensive writing courses, interdisciplinary programs, collaborative assignments and projects, undergraduate research, living-learning communities, common intellectual experiences, capstone projects, study abroad programs and internships.

### Politics and Education

Op Ed by Rubén Martínez, MI ALMA

The current political crisis in this country has shaken the foundations of our major institutions. Indeed, so grave is the situation that Democracy itself is at stake. Republican leaders have decided that retaining political power at all costs is more important than governing for the *Common Good* by promoting the general welfare and upholding the Constitution. The crisis is multidimensional. It includes voter suppression legislation, attacks on the legitimacy of our elections, a coordinated assault on academic freedom, among others.

Republicans are now openly politicizing education by trying to determine what can and cannot be taught in schools about the nation's history of racism and about capitalism. They are promoting the myth of meritocracy in a nation of "isms"; that is, institutional processes that perpetuate social inequalities in society, and there are many in America.

The principal focus of those wanting to censor education is called *Critical Race Theory*, which is a framework for examining systemic racism by examining how law reproduces ra-

cial social hierarchies and other forms of oppressions in society. This effort to determine the education of our young has been going on for some years, but recently it has expanded and intensified by a multitude of regressive legislative bills have been introduced in states across the country, including Michigan. It is an organized and coordinated attack on democratic schooling which threatens to indoctrinate and impose "mind control" by those already seemingly committed to a cult.

The education of our young should be left to teachers and educators, not to conservative politicians in state legislatures. Their political passions overwhelm their ability to understand the importance and purpose of education systems to teach truths about the world in which we live. Do these elected officials really think they can bury and erase this country's racist histories with policies and lies? Even if their regressive policies were to be upheld in the courts, which I don't believe they will, they cannot erase history, as people's lives are what constitute history. While the former President of the U.S. told us to not believe what we see and hear, the daily lives of people are the truths

about this country's processes of social inequality.

Further, today there are many media outlets and suppression of racial oppression will simply attract the attention of the young who are inquisitive and critical, and they will study and generate their own truths from daily life. Still, we should not have to defend the rights of students to learn about changing forms of group domination and how they shape the future of their society. Given today's highly charged political environment, we must stand up for a free and open education for our youth.

As a nation, there is only one way to pursue a higher social order and that is by confronting the mistakes of the past and envisioning an equitable and just America. This means defending and promoting freedom of speech as well as academic freedom. Politicians should not dictate the contents of our education systems. To reduce the education of our young to a series of regressive content policies is to undermine the purpose of education and the well-being of our communities and the nation as a whole. *This is not the way to a better America, instead it is a giant step backward.*

**THEY'RE YOUR METROPARKS. SPLASH AND PLAY BUT KEEP 6 FEET AWAY.**

**SON TUS METROPARKS. DIVIÉRTETE Y JUEGA, PERO MANTÉN 6 PIES DE DISTANCIA.**

HURON-CLINTON METROPARKS

METROPARKS.COM

# Open for emergencies

**OPEN FOR YOU**  
From heart attacks, to strokes, to breaks and sprains, we are open for immediate care.

**UT** THE UNIVERSITY OF TOLEDO  
**MEDICAL CENTER**

utmc.utoledo.edu

# WHAT WE'RE READING THIS SUMMER!

*I am the Rage: A Black Poetry Collection*  
by Martina McGowan

*Trejo: My Life of Crime, Redemption, and Hollywood*  
by Danny Trejo

*Latinx Photography in the United States: A Visual History*  
by Elizabeth Ferrer

*Blackout*  
by Dhonielle Clayton

toledolibrary.org  
 419.259.5200

# The Spirit of Lourdes | The Spirit of YOU

**LOURDES**  
UNIVERSITY

Offering  
**UNDERGRADUATE & GRADUATE**  
Degree Programs

LOURDES.EDU

Transfer or Enroll **TODAY!**



Kevin Dalton, President



Supporting the  
**BACK TO  
SCHOOL**  
Special Issue

4427 Talmadge Rd.  
Toledo, OH 43623

419.535.3013



**Make the Most of Your Summer with the Toledo Library**

The days are getting shorter. School is starting back up soon. Pumpkins, apple cider, and corn mazes are right around the corner. Before the cool, crisp fall air arrives, squeeze a bit more fun out of your summer with help from the Toledo Lucas County Public Library.

**Go on a geocache adventure.**

Millions of geocaches are hidden around the world—including at all Toledo Library locations! Begin your Library geocache adventure by creating an account with the Geochaching® app, then start exploring the outdoors at the Library.

**Take a stroll along a StoryWalk.®**

Enjoy reading and fun as you wander along a pathway, following signs to the next page in the story. Found at 19 locations, each StoryWalk® provides a new way to experience the grounds and gardens

of various Toledo Library locales.

**Build your backyard oasis.**

Whether large or small, make the most of the outdoor space around your home using resources available from the Library. From landscape design and container gardens to do-it-yourself home improvement projects, the Library offers books to help you create an outdoor retreat of your own.

**Satisfy your tastebuds.**

Planning a picnic or a backyard barbeque but uncertain about the menu? Be the consummate host with an assist from the Toledo Library. Master the craft of grilling or become a cocktail connoisseur with books from the Library as your guide.

**Make your summer campfires memorable.**

Nothing beats a fire-side hang with family and friends, especially when storytelling is involved.



Visit your nearest Library location before your campfire to find funny, silly, and scary stories to share.

**Create a summer soundtrack.**

However you spend the waning days of summer, create the perfect playlist for your remaining sunny season activities using Freegal Music, a free music service from the Toledo Library with thousands of albums and unlimited streaming.

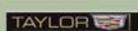
To make the most of your summer with the Toledo Library, all you need to get started is your Library card. Don't have a card? Register online at toledolibrary.org/card and get nearly instant access to all of the Library's materials.



Open through Aug. 29, 2021

**The Art of Conservation**

The conservators at the Toledo Museum of Art cordially invite you to view the fascinating work they do to preserve artworks for future generations to enjoy.





# Tuition Assistance

Life is getting back on track ... and you can, too. Safely get the in-demand degree or training you need. Online and on-campus classes available!

**What are you waiting for? Register now for fall classes.**

Tri-C's online learning program ranks among the nation's best

**tri-c.edu/startnow**  
**216-987-6000**



21-0662



## Vacunarse Salva Vidas.

Confía en los Expertos. Detén la Propagación.

Las vacunas COVID-19 son la forma más eficaz de combatir la propagación del virus y se ha demostrado que son seguras y eficaces. Ayuda a protegerte y proteger la salud de tu comunidad.

**Programa tu vacuna COVID-19 hoy mismo.**

Para obtener más información, visite [ClevelandClinic.org/COVIDVaccine](https://ClevelandClinic.org/COVIDVaccine).





# RAISE HOPE & FOSTER DREAMS

## BECOME A FOSTER PARENT

1-855-MICHKIDS | MICHIGAN.GOV/HOPEFORAHOME

### MY MASK PROTECTS YOU.

### YOUR MASK PROTECTS ME.



Spread Hope  
NOT COVID

## Becoming a homeowner could be \$10,000 easier.

# 10K

We always love helping homeowners. With our new MI 10K DPA, you may qualify for a down payment assistance loan of up to \$10,000 to cover the down payment, closing costs, and prepaids. Learn more at [Michigan.gov/Homeownership](https://Michigan.gov/Homeownership).



1.844.984.HOME (4663)  
Terms and conditions apply. Find out more at [Michigan.gov/Homeownership](https://Michigan.gov/Homeownership).



### Jump-start your career!

Get hands-on training for a career in the skilled trades at Grand Rapids Community College.

### ¡Inicia tu carrera!

Obtén capacitación práctica para una carrera en oficios especializados en Grand Rapids Community College.

[grcc.edu/Apply](https://grcc.edu/Apply)

## GRCC

A university-quality education at a community college price.  
Una educación de calidad universitaria al precio de un colegio comunitario.

## OUR NAME HAS CHANGED. OUR PURPOSE HAS NOT.



### Grand Rapids Public Schools FOUNDATION

Proudly Supporting  
Grand Rapids Public Schools  
Since 1993

## WWW.GRPSF.ORG

FORMERLY THE GRAND RAPIDS STUDENT ADVANCEMENT FOUNDATION



**Lorain County Health & Dentistry**  
An Ohio Community Health Center

Providing medical, dental, eye care and behavioral health services to all ages at seven convenient locations in Lorain, Elyria and Oberlin.

**Drive-thru COVID-19 testing at 1205 Broadway!**

**(440) 240-1655**

Medicaid | Medicare  
Commercial insurances accepted  
Sliding fee discount for qualifying patients

We are happy to be a COVID-19 vaccine provider!  
For up-to-date information or to schedule an appointment, call our COVID Vaccine Call Center  
**(440) 240-2121**



Be sure to follow us on:



[www.lorainhealth-dentistry.org](http://www.lorainhealth-dentistry.org)

REAL PEOPLE. REAL HEALTH.

**CMSD announces back-to-school measures**

7/19/2021: CMSD will welcome students back to full, five-day in-person instruction this fall, while following health guidance from the Centers for Disease Control and state law.

CEO Eric Gordon on Monday released the following back-to-school information:

- For the first five weeks of school, or until the CDC issues different recommenda-

tions, all CMSD students, employees and school visitors, including those who are fully vaccinated, will continue wearing masks at school and during indoor school events and activities.

- CMSD will maintain 3-foot social distancing where practical and the use of touchless thermometers.

- The District will offer vaccination clinics for students over the age of 11 and their families as well

as free, voluntary, COVID-19 testing.

- Students will not be required to wear formal school uniforms unless a uniform is part of their child's school model.

- For families who prefer a remote option, CMSD will continue to operate its Virtual Academy while also opening a formal remote school staffed by CMSD teachers and educators.

[www.clevelandmetro-schools.org](http://www.clevelandmetro-schools.org)

**Free Training**  
to become a licensed Foster Parent

**Now Available Online**

Lorain County Children Services  
[WWW.CHILDRENSERVICES.ORG](http://WWW.CHILDRENSERVICES.ORG)



**Sea propietario de una casa y sea parte de su vecindario.**

Por más de 20 años, Third Federal ha estado trabajando con El Centro de Servicios Sociales y el Comité Hispano Americano para hacer realidad los sueños de ser propietario de su propia casa.

Los seminarios gratuitos de compra de vivienda comenzarán pronto. Para obtener más información, o para registrarse, contacte:

El Centro de Servicios Sociales (Lorain)  
María Carrion  
(440) 277-8235 Ext. 7032

Spanish American Committee (Cleveland)  
Mi Casa Program  
(216) 961-2100



1-800-THIRD-FED  
800-844-7333

**ThirdFederal**  
SAVINGS & LOAN

[thirdfederal.com](http://thirdfederal.com)



**LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM UPDATES**



**City Fresh Produce PickUps**  
Tuesdays, Aug. 10, 17, 24, 31; Sept. 7, 14, 21, 28; Oct. 5, 12, 19, 26; 4 p.m.  
City Fresh is a Community Supported Agriculture (CSA) program working to create access to fresh, local vegetables for all. With a weekly payment, participants receive a grab bag of the freshest seasonal produce, known as a "share." Shares come in Single or Family sizes and are offered at tiered prices. Order for as many or as few weeks as desired for pick up at either the Main Library or the South Branch. For more information, please visit [cityfresh.org](http://cityfresh.org).

**Pokémon Live Virtual Escape Room for Teens and Tweens** (Zoom)  
Tuesday, Aug. 10; 6:30 to 7:30 p.m.  
Celebrate the 25th anniversary of Pokémon this year with Detective Pikachu! Work alongside the famous private eye to solve the mysterious disappearance of the world's premier Pokémon researcher, Professor Oak. Grab

and go activity bags will be available to pick up at your local branch starting August 2nd while supplies last. The virtual escape room will become available at any time on our social media after the live event has concluded. Preregistration required.

**Story Stop on Facebook Live**  
Mondays, Aug. 16, 23, 30; 10:30 to 11 a.m.  
Tuesdays, Aug. 10, 17, 24, 31; 6:30 to 7 p.m.  
Enjoy stories, songs, and activities from the comfort of your own home. Our songs may feature shaky eggs, rhythm sticks, or scarves. There's a lot of things around your home that you can use to sing and dance. Our storytellers will even recommend some easy and accessible props.

**Story Stop**  
Wednesday, Aug. 11; Noon to 12:30 p.m.  
Little Library on the Lake Caregivers with children of all ages are invited to join us for story time at the lake! Enjoy stories, rhymes and finger plays.

**LPLS Zoom Book Discussion: "Still Life" by Louise Penny**  
Wednesday, Aug. 11;

6:30 to 7:30 p.m.  
Connect with other readers to discuss great books via Zoom. Preregistration required.

**Outback Ray's Amazing Outdoor Animal Show**  
Wednesday, Aug. 11; 6:30 to 7:30 p.m.  
Every Child's Playground in Avon  
Join us for an outdoor visit with Outback Ray and his amazing exotic animals. Be ready for an interactive, educational and exciting time! Perfect for families with children of all ages. Please bring a blanket to sit on. In case of inclement weather, this program will be canceled. Preregistration required.

**Butterfly House Story Time at Miller Nature Preserve**  
Thursday, Aug. 12; 10:15 a.m.  
Bring a blanket and join library staff for an outdoor Butterfly Story Time at the Miller Nature Preserve then visit some fluttery friends in the new Butterfly House. Register online at: [reservations.metroparks.org/programs/](http://reservations.metroparks.org/programs/)

**El Centro de Servicios Sociales Próximos Eventos**  
**August 2021**



El Centro reabrirá la puerta principal el martes 7 de septiembre de 2021. Le damos las gracias a todos por el apoyo y comprensión durante todo este tiempo en que nos vimos obligados a ofrecer los servicios de una manera poco tradicional.

Durante el mes de agosto, continuaremos brindando servicios como lo hemos hecho durante los últimos 18 meses, de manera virtual, por teléfono y solo con cita previa.  
Si necesitas servicios o venir a la oficina, le recomendamos que llame primero a la oficina (440-277-8235) para recibir instrucciones del nuevo procedimiento para visitas.

El equipo de atención de COVID de El Centro ahora puede programar citas de vacunación de COVID-19 de primera y segunda dosis en asociación con el Departamento de Salud Pública del Condado de Lorain. Para registrarse, llame al 440-240-7064 para hablar con un Consejero del equipo de atención de COVID. Este servicio está disponible tanto en inglés como en español.

**Tutoría gratuita - 231Go!** El programa colaborativo de escuelas intermedia de El Centro está ofreciendo tutoría y sesiones de ayuda con la tarea con cita previa. Contamos con tutores bilingües disponibles durante todo el año escolar. Para obtener más información, comuníquese con Verónica González al 440-277-8235 Ext. 7014.

Grupo de apoyo en español GRATUITO de cuidandose de COVID de El Centro. El grupo se reúne todos los miércoles de 10:00 am a 12:00 pm a través de por la plataforma electrónica llamada Zoom durante siete semanas (la fecha de inicio se anunciará). Para obtener más información o registrarse, llame a Anabel Barron al 440-277-8235).

**12 de agosto - La despensa (distribución) móvil de alimentos "Drive Thru" de El Centro, en colaboración con Second Harvest Food Bank de North Central Ohio se ha mudado al Oakwood Park.** El horario de la despensa (distribución) de alimentos es de **2:00 pm a 4:00 pm (NOTA - NUEVO CAMBIO DE HORA)** o hasta que se acaben los alimentos. Las familias elegibles por ingresos (por debajo del 200% del nivel de pobreza) reciben una caja de comida y varias bolsas de verduras frescas por orden de llegada: GRATIS. Se requiere identificación con foto y comprobante de residencia. Los voluntarios colocarán los artículos en su baúl (asegúrese de tener su baúl vacío).

**21 de agosto - Detener el Virus - Comience el año escolar.** Los útiles/materiales escolares de regreso a la escuela y la clínica de vacunas se llevarán a cabo de 1:00 pm a 3:00 pm. Llame a la Biblioteca Pública de Lorain al 440-244-1192 o al 211 para registrarse. Los patrocinadores de este evento son El Centro, Ciudad de Lorain, Urban League, Bibliotecas Públicas de Lorain, Biblioteca Pública de Elyria, Meijer y Salud Pública del Condado de Lorain (folleto adjunto).

**21 y 28 de agosto - Talleres bilingües de educación para compradores de vivienda certificados por HUD.** Estas clases ayudarán a mejorar la educación financiera de los residentes del condado de Lorain. El Centro ofrece a los compradores de vivienda dos cursos (cuatro horas por clase) enfocados en: Conocimientos financieros (presupuestación y ahorro) y el proceso de propiedad de vivienda para preparar a los participantes en el proceso de compra de vivienda. Para registrarse o para obtener más información, llame a Maria Carrion al 440-277-8235 Ext. 7032.

**El Centro está buscando un miembro de AmeriCorp VISTA**  
Especialista en apoyo comunitario y para estudiantes de AmeriCorps 2021-2022  
**231GO** Middle School Collaborative financiado por United Way del condado de Lorain y en asociación con El Centro de Servicios Sociales está en busca de (2) miembros de AmeriCorps a tiempo parcial o (1) a tiempo completo para proporcionar enriquecimiento académico y participación socioemocional / soporte en Lorain, OH. Esta vacante es un puesto de servicio nacional, la persona escogida reciben un subsidio de subsistencia en lugar de un salario. Los miembros de AmeriCorps son responsables de mejorar las habilidades socioemocionales entre los estudiantes atendidos junto con el apoyo al enriquecimiento académico y la participación familiar. Para obtener más información, comuníquese con Monica Snipes, 231 Go! Directora del proyecto al (440) 277-8235 x7034 o postúlese en <https://www.horizoneducationcenters.org/apply-now?hsCtaTracking=cb415432-2ead-4054-98b2-408ce8d14fc2%7Ca8f4f33e-bd34-413c-bfb6-cb814cf1d6> (descripción del trabajo adjunta). Por favor, especifique su solicitud como una para el 231 Go! ¡Posición de la escuela secundaria!

**IMMIGRATION PROBLEMS?**



**SVETLANA SCHREIBER**

**Preguntas o problemas de Inmigración  
Hablamos español**

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family
- Same Sex Marriage

**¡Consulta Gratis! Free Consultation**

**ABOGADA SVETLANA SCHREIBER**

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114 216-621-7292  
[www.immigration-greencards.com](http://www.immigration-greencards.com) 1-866-553-4643

**For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!**

**IF YOU GET A TRAFFIC TICKET IN CLEVELAND,**



**YOU MAY NOT HAVE TO GO TO COURT**

**YOU MAY BE ABLE TO AVOID GETTING POINTS ON YOUR LICENSE**

**LOG ONTO  
[www.CMCOH.ORG](http://www.CMCOH.ORG)  
FOR DETAILS**

**Earle B. Turner  
Cleveland Clerk of Courts**

## Lorain County Community College to expand Smart Manufacturing Technologies in Automation and Robotics

ELYRIA, OH, July 30, 2021: Lorain County Community College (LCCC) announced today its partnership with global aerospace and defense contractor ARCTOS Technology Solutions to develop smart manufacturing technologies and training programs for students, educators and employers.

LCCC is one of three Ohio community colleges working with ARCTOS on this project, funded through the Air Force Research Lab. The project builds on existing smart manufacturing initiatives led by LCCC in collaboration with industry, economic and workforce development leaders.

The partnership will expand LCCC's associate degree and certificate programs that focus on Automation and Robotics and Industry 4.0 technologies. Industry 4.0 is the fourth revolution of manufacturing, utilizing smart technology to allow manufacturing systems to communicate with one another. While the benefits of smart technologies are widely recognized in the industry, there remains a significant labor skills gap which has prevented manufacturers from adopting this approach.

"In order for our local companies to keep pace with the future of manufacturing and maintain global competitiveness, they will need employees who are skilled and experi-

enced in robotics, smart manufacturing processes, and Industry 4.0 technologies," said Lorain County Community College President *Marcia J. Ballinger, Ph.D.* "This collaboration provides us with unique resources, curricula and training programs that will help close this skills gap at an accelerated pace – benefiting not only our local employers, but our local residents who will be better prepared to pursue these high-wage, high-demand careers."

LCCC plans to add two state-of-the-art Industry 4.0 classrooms to train students, educators and adult workers. The classrooms will enable accelerated workforce training in partnership with local industry, as well as enhanced access to equipment and curriculum for local high schools and career centers. Additionally, LCCC will create a "Robotics Lending Library" to bring equipment directly to partner schools.

Students enrolled in the college's programs will gain hands-on experience on the most up to date, industry validated equipment and work on practical, employer-driven projects throughout their degree. ARCTOS will provide a portion of these projects, which will task students to solve digital manufacturing problems using precision manufacturing equipment. Additionally, participants will gain exposure to the range of career opportunities available as they work with disruptive technologies for additive manufacturing, photonics,

trusted systems, autonomy, robotics, and big data analytics.

"It is critical to train and prepare the workforce for the future of the manufacturing industry, which is highly focused on automation and related smart technologies," said *Joe Scibica*, ARCTOS chief technology officer. "We are thrilled to partner with Lorain County Community College to enhance industry 4.0 skills training and establish Ohio as a workforce leader within these emerging technologies."

For nearly six decades, LCCC has helped the workforce and industry adapt to new challenges. LCCC's mission as a convener of innovation, industry and workforce talent makes the college an ideal location for this new partnership with ARCTOS, Ballinger said.

"Delivering work-ready talent has become even more critical as the manufacturing industry experiences an unprecedented rate of change," Ballinger said. "As Northeast Ohio navigates these changes, LCCC will continue to lead the way through industry connections, creating a pipeline of talented workers prepared to take on the challenges of tomorrow."

For more information about ARCTOS Technology Solutions, visit [arctos-us.com](http://arctos-us.com).

## U.S. Department of Education announces it is expanding the Second Chance Pell Experiment for the 2022-2023 Award Year

WASHINGTON, DC, July 30, 2021: the U.S. Department of Education (Department) announced it will expand the Second Chance Pell experiment for the 2022-2023 award year. The Second Chance Pell experiment has provided education opportunities for thousands of justice-involved individuals who have previously been unable to access federal need-based financial aid. The expansion will allow up to 200 colleges and universities to offer their prison education programs with support from the Pell Grant program, up from the 131 currently participating.

To date, students have earned over 7,000 credentials, building new skills and improving their odds of success. Expansion of the experiment is part of the Department's efforts to expand access and equity in higher education.

Providing education in prisons is proven to reduce recidivism rates and is associated with higher employment rates, which will improve public safety and allow individuals to return home to their communities and contribute to society.

"Education plays a crucial role in peoples' ability to prosper and advance," said *Amy Loyd*, Acting Assistant Secretary of the U.S. Depart-

ment of Education's Office of Career, Technical and Adult Education. "Too often justice-impaired individuals are left out of the higher-education landscape. With the expansion of the Second Chance Pell experiment, we are taking a crucial step toward the reinstatement of Pell Grant eligibility for incarcerated students. The steps we've taken to include more geographic and program diversity in the experiment will strengthen our understanding of the needs of both the institutions and the students they serve."

The Obama-Biden Administration launched the Second Chance Pell experiment in 2015, providing Pell Grants to incarcerated students in up to 67 programs through postsecondary education programs in state and federal prisons. The program was expanded in 2020 to allow up to 67 additional programs to participate.

Since 2015, over 22,000 unique participants have enrolled in a Second Chance Pell Program across 30 states and the Federal Bureau of Prisons.

In December 2020, lawmakers expanded access to Pell Grants once again to include students who are incarcerated, as long as they are enrolled in prison education programs that are approved by their state corrections

departments or the Federal Bureau of Prisons, and that meet other requirements.

This expansion of the Second Chance Pell experiment will allow for opportunities to study the best practices for implementing the reinstatement of Pell Grant eligibility for incarcerated students, and will expand the geographic range of the programs, with the goal of including programs in most, or all fifty states. It will also allow for the inclusion of an even wider variety of postsecondary education programs serving a more diverse population.

The Department intends to implement the legislative changes to allow eligible students in college-in-prison programs to access federal Pell Grants beginning on July 1, 2023. The Department has also announced plans to publish regulations on the program prior to its implementation and held public hearings in June of 2021.

Institutions interested in applying to participate in the new cohort of Second Chance Pell may submit an application to the Department. Applications will be open from July 30, 2021 for institutions to be accepted for the 2022-23 award year.

# FREE GED Classes

**In Person and Virtual classes are now available.**

**Daytime and night classes available**

**To get started, go to [www.lorainccc.edu/Aspire](http://www.lorainccc.edu/Aspire)**

1. Click on Register for Orientation and Assessment
2. Add your information, choose an orientation, and submit. You will receive a confirmation e-mail regarding your orientation.

**Practice test and official GED test voucher cover all costs!**

**\$500 LCCC Scholarship available to all GED Achievers!**

For more information or to register by phone, please contact LCCC Aspire at 440-366-4530

## Get a COVID-19 vaccine

**\$0.00**

**It's SAFE!**

**It's FREE!**

**It will help PROTECT you and your family!**

**You might get side effects. But you should FEEL BETTER in a few days.**

**Get the FIRST vaccine you can!**

**6 FEET**

**Keep taking basic prevention steps until you are fully vaccinated.**

Learn more: [www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/fully-vaccinated.html](http://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/fully-vaccinated.html)

**NOTICE TO BIDDERS**

SEALED PROPOSALS for bidding on **LUC Metroparks Toledo Miscellaneous Paving**, will be received; opened; and read aloud at the Metropolitan Park District of the Toledo Area, Fallen Timbers Field Office, 6101 Fallen Timbers Lane, Maumee, Ohio 43537 **Friday, August 20, 2021 at 12:00 p.m.** local time.

THE SCOPE OF WORK consists of asphalt resurfacing of select lots and drives within five Metroparks Toledo locations in Lucas County. General construction includes pavement repairs, pavement planing, asphalt paving, chip sealing, curb, berm, pavement marking, and topsoil, seed & mulch. Bidders may obtain copies of plans, specifications, contract documents and plan-holder's list through Newfax Corporation, 333 West Woodruff, Toledo, Ohio 43604 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m., Monday through Friday (check made payable to Newfax Corporation) or via the Newfax Digital Plan Room at [www.newfaxcorp.com](http://www.newfaxcorp.com). Newfax can be contacted at 419-241-5157 or 800-877-5157. A non-refundable fee of \$20 is required for each set of full-size documents obtained. For additional information, please contact Jon Zvanovec @ 419-360-9184, [jon.zvanovec@metroparkstoleado.com](mailto:jon.zvanovec@metroparkstoleado.com).

EACH BIDDER MUST FURNISH either (1) a bond for the full amount of the bid or (2) a certified check, cashier's check or irrevocable letter of credit in an amount equal to ten percent (10%) of the bid with its bid. The successful bidder must furnish a 100 percent (100%) Performance Bond and a 100 percent (100%) Labor and Materials Bond.

The bidder must be an Ohio Department of Transportation (ODOT) pre-qualified contractor. Pre-qualification status must be in force at the time of bid, at the time of award, and through the life of the construction contract.

The Encouraging Diversity, Growth and Equity (EDGE) goal for this project is minimum five percent (5%).

No bidder may withdraw its bid within thirty (30) days after the actual date of the opening thereof.

THE BOARD OF PARK COMMISSIONERS OF THE METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA reserves the right to reject any or all bids, and to waive any informality in bidding.

By order of the Board of Park Commissioners  
METROPOLITAN PARK DISTRICT OF THE TOLEDO AREA

Dave Zenk, Director

**Request for Proposals**

**RFP21-R015 Snow Removal Services AMP 111 Communities**  
**RFP21-R016 Snow Removal Services AMP 112 Communities**  
**RFP21-R017 Snow Removal Services AMP 121 Communities**  
**RFP21-R018 Snow Removal Services AMP 122 Communities**  
**RFP21-R019 Snow Removal Services AMP 131 Communities**  
**RFP21-R020 Snow Removal Services AMP 133 Communities**

Lucas Metropolitan Housing (LMH) will receive proposals for Snow Removal Services. Received in accordance with law until August 26, 2021, 3:00 PM ET. see documents: [www.lucasmha.org](http://www.lucasmha.org); 201 Belmont Ave., Toledo, OH 43604; or 419-259-9446 (TRS: Dial 711). Affirmative Action and Equal Employment Opportunity requirements (Executive Order #11246). This opportunity is covered under Section 3 of the HUD Act of 1968.

**COURT SERVICES ASSISTANT COMMISSIONER  
Toledo Municipal Court**

The Court is now accepting applications for the position of Assistant Commissioner of Court Services. This position supervises the daily operations of the Court Services Department, including supervising staff, providing administrative support to courtrooms and assisting with overseeing specialized court services programs. The successful candidate must have strong enthusiasm for public service and a strengths-based management style. Strong communication and interpersonal skills, adaptability, and capability to work in a fast paced, high volume environment are necessary. For additional details on position requirements and expectations, the complete job description and the application process, please visit the court website at, <http://tmc.toledomunicipalcourt.org/docs/>. Equal Opportunity Employer.

**ADVERTISE IN LA PRENSA!**

Call 419-870-2797 or 216-688-9045

email: [adrienne@laprensa1.com](mailto:adrienne@laprensa1.com)

**Public Bid Advertisement (Electronic Bidding)  
State of Ohio Standard Forms and Documents**

**Project #0094-21-231**  
Ottawa East 2021 Dining Expansion  
The University of Toledo  
Lucas County

**Bids Due:** 2:00pm EST August 24, 2021; through the State's electronic bidding system at: <https://bidexpress.com>

**EDGE Participation Goal:** 15.0% of contract  
**Domestic steel use is required per ORC 153.011.**

<u>Contract</u>	<u>Estimated Cost</u>
General Contract	\$800,000.00

**Pre-bid Meeting:** August 10, 2021, 10:00am – 11:00, Plant Operations Building - Room 1000, The University of Toledo, 2925 East Rocket Drive, Toledo OH 43606

**Walk Through:** A walk through of the project site is scheduled for August 10, 2021 immediately following Pre-bid.

**Bid Documents:** Available electronically at: <https://bidexpress.com>

**More Info:** Project contact: Christopher Jarrell, The Collaborative, Phone: 419-242-7406, E-mail: [cjarrell@tc.design](mailto:cjarrell@tc.design)



The Thomas M. Wernert Center (TMWC) is looking for motivated and energetic individuals to join our team and engage with our members. TMWC is a mental health recovery and support agency that offers hope and encouragement through the power of peer support to those who have lived experience with mental illness and substance use disorder. We have several career openings and hope you will consider joining our team.

**Additional information about each of the following positions and how to apply can be found at [www.wernertcenter.org](http://www.wernertcenter.org)**

**Expressive Arts Coordinator** (full-time) (\$14 - \$20/hour range)  
Creative and innovative individual who can lead expressive arts program for adults living with mental illness and/or substance abuse disorder. Schedule and lead expressive art services, including visual arts, performing arts, and language arts, including educational outings and activities.

**Vehicle Driver** (full-time) (\$12. - \$18/hour range)  
Provides roundtrip transportation for members of the TMWC in a Ford Transit Van or a 12 + 2 passenger Mini Bus. Must operate all vehicles in a safe manner and in compliance with all applicable TMWC policies, procedures, traffic laws and regulations, and vehicle inspections. Required to operate chairlift to assist riders in boarding vehicles, ensuring wheelchairs or scooters are properly secured using QStraint. Must have a valid Ohio Driver's license and a clean driving record.

**Communications Specialist** (full-time) (\$12 - \$18/hour range)  
Individual will play a key role in producing content, launching a new website, and expanding TMWC presence on social media, and working with online meeting platforms. Excellent writer with experience in social media who is adept at engaging both internal and external audiences, and who is energetic, organized, creative, and self-motivated.

**Operations and Maintenance Assistant** (part-time) \$9 - \$13.50/hour range)  
Responsible for assisting in building and campus maintenance, ensuring that facilities are clean and in good operating condition. Includes cleaning building and rooms, performing general maintenance and repair of the building, grounds, and equipment. Must be able to perform physical activity, including lifting heavy objects, shoveling, and sweeping.





**Condutores de clase A en Plymouth, MI**

- \$76,000 Pago promedio
- Plan 401k con aportaciones equivalentes de la compañía despues de 90 dias
- \$5,000 Bono de Contractacion
- Beneficios del día 1
- Rutas de 1 y 2 días



McLanePlymouthJobs.com

McLane Company, Inc. se compromete a contratar y promover solo a personas calificadas. Estamos orgullosos de ser un empleador que ofrece igualdad de oportunidades. Nuestra política de contratación es de igualdad de oportunidades para todos los candidatos. No aceptamos discriminación por raza, sexo, edad o religión. Nuestra política de contratación es de igualdad de oportunidades para todos los candidatos. No aceptamos discriminación por raza, sexo, edad o religión.

**Ranger Park Service/Part Time**

Metroparks Toledo is looking for a qualified individual for Park Service Ranger. High School Diploma and Current Ohio Peace Officer Certification required. Must be 21 years of age. Part-time. \$14.96/hr. Go to [www.MetroparksToledo.com/careers](http://www.MetroparksToledo.com/careers) to review job description and apply. EOE

**Manager of Enterprise Development**

Metroparks Toledo is looking for a qualified individual for a Manager of Enterprise Development to generate revenue. Bachelor's degree in business administration or related work experience. Moderate level of experience in business development or sales. Full-time with benefits. Go to [www.MetroparksToledo.com/careers](http://www.MetroparksToledo.com/careers) to review job description and apply. Applicants must submit an online application and resume. EOE

THE UNIVERSITY OF TOLEDO  
1872

THE UNIVERSITY OF TOLEDO  
MEDICAL CENTER

For current openings and to apply, visit  
<https://www.utoledo.edu/jobs/>

UT / UPMC is an EOE/Veterans/  
Disabled/LGBTQ+ employer and educator.

**PLACE YOUR AD IN LA PRENSA!**  
Call Raena at 419-806-6736

**Call La Prensa at  
(419) 870-2797**

**Request for Proposal - HVAC System**

Advocates for Basic Legal Equality (ABLE) seeks responses to its Request for Proposal for Assessment and Replacement Services for its Heating, Ventilation, and Air Conditioning System. For the full text of the proposal, please visit ABLE's website at [www.ablelaw.org/careers-with-able/job-opportunities](http://www.ablelaw.org/careers-with-able/job-opportunities).

Department of Developmental Disabilities/Northwest Ohio Developmental Center

**Therapeutic Program Worker/Direct Care**  
**\$17.91 hourly + \$0.60 for 2<sup>nd</sup>/3<sup>rd</sup> shift**

Must have a high school diploma or GED and valid driver's license.

Start a meaningful career working with people with disabilities. This rewarding work comes with great benefits, paid time off, free training opportunities, and opportunities to grow. Apply today at [careers.ohio.gov](http://careers.ohio.gov) by searching the keywords "Therapeutic Program Worker!" or email us directly at [NODCHumanResources@dodd.ohio.gov](mailto:NODCHumanResources@dodd.ohio.gov).

**Notice of Civil Service Examination  
Firefighter  
City of Fremont**

The Fremont Civil Service Commission will be holding an entrance exam for the position of Firefighter on **Sunday, August 29, 2021 at 7 am**. This will be held at the Fremont Community Recreation Complex at 600 Saint Joseph St. Fremont, Ohio 43420. Applications for the test can be completed by visiting [www.fremontohio.org](http://www.fremontohio.org) and clicking on the job postings tab. Applications are due by Friday, August 20, 2021 at noon. For questions, please contact the Office of the Safety Service Director at 419-334-2687 or e-mail Amanda Sears at [asears@fremontohio.org](mailto:asears@fremontohio.org).

**RUDOLPH LIBBE GROUP  
JOB POSTING**

Based in Toledo, Ohio since 1982, GEM Inc. is a singular contracting resource providing mechanical, electrical, structural steel and boiler work for process manufacturing and industrial customers. GEM is part of the Rudolph Libbe Group with offices in Cleveland and Lima, Ohio and Plymouth, Michigan. For additional information, visit [RLGBuilds.com](http://RLGBuilds.com).

GEM Inc. is seeking an **Assistant Controller** at its Walbridge, OH location. The Assistant Controller position is responsible for performance and monitoring of daily accounting activities as they relate to: cash receipts, billing, accounts payable, cash disbursements, fixed assets, payroll, and job costing. This role will also act as the primary job cost accountant with inherent job functions.

The ideal candidate will have a Bachelor's degree in Accounting/Finance, 6 years' experience in accounting, and experience in a construction company is beneficial.

GEM Inc. is an Equal Employment Opportunity Employer.

**Interested candidates may apply at [www.rlgbuilds.com/careers](http://www.rlgbuilds.com/careers).**

**Housekeeper**

Group 10 Management is looking for a professional, energetic **Housekeeper** to join our team . You will join a team that is responsible for maintaining cleanliness of guest rooms.

As a Housekeeping team member, you should combine a pleasant personality with a dynamic professional attitude and possess exceptional attention to detail. You will ensure our guests are welcomed and comforted by a clean and well-stocked room.

This position is open to full and part-time applicants! We have hotel properties in the Troy, Romulus and Livonia area!

**Minimum Requirements**

- Must have basic knowledge of general cleaning principles, use of cleaning products and operation of standard cleaning equipment.
- Must be able to speak, read and understand the primary language(s) used in the workplace and effectively communicate with management and co-workers.
- Requires grasping, standing, sitting, walking, repetitive motions, bending, climbing, listening, and hearing ability and visual acuity.
- Ability to lift, push and pull 30+ lbs.
- Prefer at least 2 years of current hotel housekeeping experience.

[www.group10management.com/careers](http://www.group10management.com/careers)

Please send your resumes via e-mail to [kennykoza@group10.net](mailto:kennykoza@group10.net) or drop off in person at our office at  
29200 Northwestern Hwy Ste. 450, Southfield, MI 48034  
Fax: (248) 855-1080

**Holland Inc.**  
*Building Services Since 1930*

**JANITORIAL BUILDING SERVICES**

**Holland Building Services** is currently looking for **janitorial cleaners** for Toledo and surrounding areas; Maumee, Perrysburg, Downtown, etc.

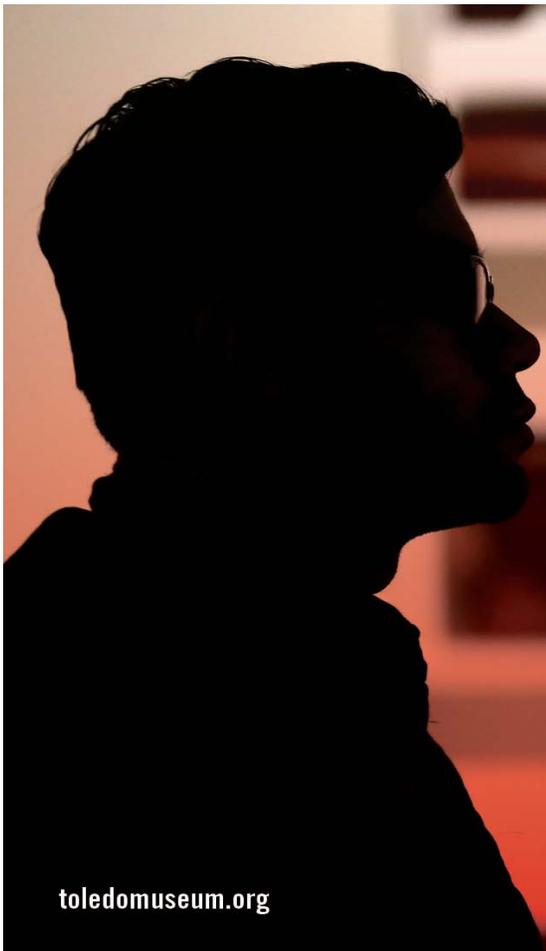
Part Time and full-time hours available. AM and PM shifts as well as 3rd shift.

Monday - Friday and weekend shifts. Pay rate \$10.95 up to \$16.00.

We require a background check for these positions.

The job duties include but are not limited to vacuuming, mopping, dusting, sanitizing.

Call or Text us today for a phone interview 419-691-4694.



Toledo Museum  
Art

# WHERE *you* BELONG

toledomuseum.org

**African Safari Wildlife Park**  
Celebrating **50** WILD Seasons

**THE OHIO SAFARI PARK®**

3/21

**\$3.00 OFF**  
Ticket (Ages 7 years+)

**\$2.00 OFF**  
Children's Ticket (3-6 years)

**\$109.95 CARLOAD**  
(up to 6 people)

Provide e-mail address to redeem this coupon  
Valid for up to 6 people with coupon. May not be used in combination with any other offer.

**Drive-thru Safari**  
**Educational Animal Programs**  
**Rain or Shine**

**267 S. LIGHTNER RD  
PORT CLINTON, OH  
43452**

**17 MILES WEST FROM  
CEDAR POINT!**

**1-800-521-2660**

**AFRICANSAFARIWILDLIFEPARK.COM**  
*Get Ready for a WILD Time!*

OHIO DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES

**GO CAMPING**

**\$10 OFF\***  
YOUR NEXT STAY!

Reserve your campsite or cabin.

OHIO STATE PARKS & WATERCRAFT  
OHIO DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES

Discover your next adventure.

ohiodnr.gov  
866-OHIOPARKS

Ohio find it here. ohio.org

**NATURAL RESOURCES**

\*Use the discount code—LaPrensa2021—and receive \$10 off your next camping or cabin stay. Discount may only be used once per household and is not available for holiday weekends. Discount code expires Oct. 31, 2021.

# BOWLING GREEN STATE UNIVERSITY



WE ARE DEFINED BY OUR PEOPLE – STUDENTS, FACULTY, STAFF, ALUMNI, FRIENDS, COMMUNITY MEMBERS, PARENTS, FAMILIES, AND SUPPORTERS.

**Our students meet lifelong friends.** They make connections that lead to their first internship and job. **They engage with faculty and staff.** Furthermore, they **connect with alumni.**

We know that the vast majority of new hires have made a prior connection or relationship with that organization. With more than **190,000 alumni in industries throughout the world,** we make sure **our graduates have these connections and relationships, starting their first semester on campus.**



**BGSU**®

**bgsu.edu**

**IT ALL BEGINS HERE.**

CLEVELAND METROPOLITAN SCHOOL DISTRICT



Visit [ClevelandMetroSchools.org](https://ClevelandMetroSchools.org) to learn about ways we are keeping our students and staff safe in the classroom... and more.

Call **216.838.3675** to speak with an enrollment specialist.

**Safe. Strong. Better Together!**

THE **CMSD** *get*  
**EXPERIENCE** **MORE**

SUPPORT SERVICES/ SCHOLARSHIPS



FREE college and trade school tuition scholarships for four-year CMSD grads! Go to [SayYesCleveland.org](https://SayYesCleveland.org) to learn more!



**Technology Certification and Cybersecurity Training for Adults with Disabilities**

Do you or your loved one:

- Have a disability that presents a barrier to employment/advancement?
- Have a high school diploma or GED as of summer 2021?
- Have strong math and reading comprehension (ideally 10<sup>th</sup> grade level)?
- Have an enthusiastic interest in or high aptitude for technology?

**Exceptional Academy**

Presented by:

**Cisco Networking Academy  
Living and Learning Enrichment Center  
SAY Detroit Play Center (Mitch Albom)  
Three Talents Advisors (Patrick Romzek)**

Goal - train adults with disabilities on advanced skills in high demand by local companies  
- raise awareness with local corporations as to the values and benefits of working with adults with disabilities

**Learn more at one of our Information Sessions**

Please contact us to schedule a videoconference session.

Call (248) 308-3592 or email [academy@livingandlearningcenter.org](mailto:academy@livingandlearningcenter.org).

Please also refer to our Facebook page for updates:  
[www.facebook.com/ExceptionalAcademyNorthville](https://www.facebook.com/ExceptionalAcademyNorthville).

**Volunteers of America®**  
**MICHIGAN**

As we continue to grow throughout the state of Michigan, it is our privilege to serve low-income seniors, families, and disabled individuals daily, providing a welcoming, comfortable home that they can afford. Most of our communities have programs that offer rental assistance and have income restrictions. Please call us today for more details or an appointment.

<b>Buena Vista Senior Community</b> 4530 Hess Ave., Saginaw, MI 48601 989-754-3425	<b>McDonald Senior Apartments</b> 370 Baldwin Ave., Pontiac, MI 48342 248-292-2095
<b>Coventry Place Apartments I &amp; II</b> 24200 Cathedral, Redford, MI 48239 313-531-5335	<b>Oak Village Square Apartments</b> 4241 Burlingame St., Detroit, MI 48204 313-934-0010
<b>Delta River Senior Village</b> 6090 W. Michigan Ave., Delta Twp., MI 48917 517-489-2559	<b>Oak Village Independence House</b> 4401 Burlingame St., Detroit, MI 48024 313-934-0010
<b>Heritage Park Senior Village</b> 22431 Superior Rd., Taylor, MI 48180 734-486-7000	<b>Partridge Creek Senior Village</b> 17200 Dove St., Clinton Twp., MI 48038 586-329-2114
<b>Liberty Commons Apartments &amp; Townhomes</b> 180 Carl Ave., Battle Creek, MI 49037 269-962-6209	<b>Sunby Senior Housing</b> 240 Visger Rd., River Rouge, MI 48218 313-357-2891

[www.voami.org/find-housing](http://www.voami.org/find-housing)  
T.T.Y.# 7-1-1



Mañanas, noches, fines de semana o días de semana.  
**Estamos aquí para todo.**



Ya sea a las 2 a.m. durante el fin de semana o una cita de rutina, Blue Cross está aquí para ayudarlo a acceder a la atención que necesita. Llame a nuestra línea de enfermería disponible las 24 horas del día si tiene preguntas o consulte a un médico desde su casa con las visitas en línea de Blue Cross. Además, la aplicación móvil de Blue Cross le brinda acceso por pedido a los recursos que usted necesita independientemente de dónde se encuentre. Siempre estará conectado con su cobertura en todo momento y en todo lugar. Estamos aquí para todo y siempre será así.

Obtenga más información en [FreeFortAll.com](http://FreeFortAll.com)